

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEUREFacility-Management
Lebenszykluskostenorientierte Ausschreibung

VDI 4703

Facility Management
Life-cycle-cost-based tenderAusg. deutsch/englisch
Issue German/English*Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.**The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note.....	2
Einleitung.....	2	Introduction.....	2
1 Anwendungsbereich	3	1 Scope	3
2 Normative Verweise	5	2 Normative references	5
3 Begriffe	6	3 Terms and definitions	6
4 Formelzeichen und Abkürzungen	6	4 Symbols and abbreviations	6
5 Ablauf der lebenszykluskostenorientierten Ausschreibung (LzA)	7	5 Procedure of life-cycle-cost-based tendering (LzA)	7
6 LzA-Verfahren	11	6 Life-cycle-cost-based tender procedure	11
6.1 Grundlagen.....	11	6.1 Basic concept.....	11
6.2 Lz-relevante Produktmerkmale.....	12	6.2 LC-relevant product characteristics.....	12
6.3 Berechnungsfaktoren.....	13	6.3 Calculation factors.....	13
Anhang A Beispiel – RLT-Anlage.....	18	Annex A Example – Ventilation system.....	18
Anhang B Ermittlung der Ausschreibungsparameter, des Leistungsverzeichnisses und des Angebots (Schritt 1 bis Schritt 7) einer Umwälzpumpe für eine heiztechnische Anlage.....	26	Annex B Determination of tender parameters, bill of quantities and proposal (Step 1 through Step 7) for a circulator pump for a heating system.....	26
Schrifttum	30	Bibliography.....	30

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)
Fachbereich Facility-Management

VDI-Handbuch Facility-Management
VDI-Handbuch Aufzugstechnik
VDI-Handbuch Elektrotechnik und Gebäudeautomation
VDI-Handbuch Raumluftechnik
VDI-Handbuch Reinraumtechnik
VDI-Handbuch Sanitärtechnik
VDI-Handbuch Wärme-/Heiztechnik